



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 5.12.2012  
COM(2012) 730 final

2012/0344 (NLE)

Предложение за

## **РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА**

**за изменение на Регламент (ЕО) № 994/98 от 7 май 1998 г. по прилагането на членове 92 и 93 от Договора за създаване на Европейската общност към някои категории хоризонтална държавна помощ и на Регламент (ЕО) № 1370/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2007 г. относно обществените услуги за пътнически превоз с железопътен и автомобилен транспорт**

(текст от значение за ЕИП)

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. ЦЕЛ И КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

За да се осигури ефективно прилагане и опростяване на административните процедури без отслабване на мониторинга от Комисията, Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета от 7 май 1998 г. по прилагането на членове 92 и 93 от Договора за създаване на Европейската общност към някои категории хоризонтална държавна помощ („упълномощаващият регламент“)<sup>1</sup> позволява на Комисията да обявява чрез регламенти, че някои категории държавни помощи за съвместими с общия пазар и са освободени от изискването за уведомяване, предвидено в член 108, параграф 3 от ДФЕС. Съответните категории включват помощ *de minimis*<sup>2</sup>, помощ за малки и средни предприятия, помощ за научноизследователска и развойна дейност, опазване на околната среда или трудова заетост и обучение, както и помощ, която е в съответствие с пътната карта, одобрена от Комисията за всяка държава членка, за предоставянето на регионална помощ.

Комисията отбелязва в своето съобщение относно държавната помощ за модернизация от 8 май 2012 г.<sup>3</sup>, че прилагането на държавната помощ следва да се съсредоточи върху случаите с най-голямо въздействие върху вътрешния пазар. Това означава, от една страна, по-силен контрол на големи и потенциално нарушаващи конкуренцията помощи, а от друга страна, опростен анализ на случаите с ограничено въздействие върху търговията и ограничен потенциал за сериозно нарушаване на конкуренцията. Последното може да се постигне чрез преразглеждане на режима на освобождаване, по-специално на приложното поле на Регламент (ЕО) № 994/98, което ще позволи на Комисията да освободи групово допълнителни категории помощи от задължението за уведомяване, в допълнение към категориите, които вече са включени в сегашния упълномощаващ регламент.

Предложението за включване на някои нови категории в упълномощаващия регламент не води нито до незабавно групово освобождаване на всички тези категории, нито означава, че всички мерки в рамките на дадена категория ще бъдат освободени групово в тяхната цялост. Вместо това то дава възможност на Комисията постепенно да приема групови освобождавания, когато е натрупан достатъчно опит, за да може Комисията да определи ясни критерии за съвместимост за някои видове мерки за помощ, гарантиращи, че въздействието върху конкуренцията и търговията между държавите членки е ограничено. Същият подход е следван при сегашния упълномощаващ регламент: първите групови освобождавания бяха приети през 2001 г. (помощ за обучение, помощ за МСП), докато за други видове помощ първите освобождавания бяха приети едва на по-късен етап, когато беше придобит достатъчен опит (помощ за заетост през 2002 г., регионални помощи през 2006 г., научноизследователска и развойна дейност през 2006 г. и помощи за околната среда през 2008 г. с приемането на ОРГО<sup>4</sup>). В бъдеще може да е нужно по-често преразглеждане на упълномощаващия

<sup>1</sup> ОВ L 142, 14.5.1998 г., стр. 1.

<sup>2</sup> Освобождаване е възможно в този случай в съответствие с член 2 от Регламент (ЕО) № 994/98.

<sup>3</sup> COM(2012) 209 окончателен.

<sup>4</sup> Регламент (ЕО) № 800/2008 на Комисията от 6 август 2008 г. относно деклариране на някои категории помощи за съвместими с общия пазар в приложение на членове 87 и 88 от Договора (Общ регламент за групово освобождаване), ОВ L 214, 9.8.2008 г., стр. 3.

регламент, за да се отчетат надлежно необходимите и съвместими с развитието на вътрешния пазар инвестиции в светлината на придобития опит. След приемането на решение относно следващата многогодишна финансова рамка Комисията ще оцени без забавяне и възможностите за опростяване на процедурите за държавна помощ за проекти, съфинансирани по структурните политики на ЕС.

### **Нови категории, предложени за включване в упълномощаващия регламент**

- *Държавна помощ в сектора на културата и опазването на културното наследство*

Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета упълномощава Комисията да приеме регламент за освобождаване за всички категории държавни помощи за МСП. Следователно, на тази основа Комисията би могла да извърши групово освобождаване на държавна помощ за МСП в секторите на културата и на опазването на наследството, както са определени в член 167 от Договора за функционирането на ЕС, по силата на сегашния упълномощаващ регламент. Такова освобождаване обаче би било от ограничена полза, тъй като получателите на държавната помощ, по-специално в сферата на киното и аудиовизуалния сектор, често са големи дружества. Тези случаи създават значителна работа за Комисията и държавите членки, въпреки че те често са рутинни случаи с ограничен размер на помощта.

След като тази категория помощ бъде включена в упълномощаващия регламент, Комисията ще може да приема групови освобождавания, например за мерки, които отговарят на критериите на преразгледаното Съобщение относно филмовата индустрия, или за мерки за насърчаване на културата или за опазване на наследството, които обикновено имат само ограничено въздействие върху търговията (например многобройни индивидуални уведомления за възстановяване на исторически сгради или паметници).

Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета следва да бъде съответно изменен, за да се обхванат тези категории държавни помощи.

- *Държавна помощ във връзка с природни бедствия*

Относно държавната помощ за компенсиране на щети, причинени от природни бедствия, Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета упълномощава Комисията, както бе обяснено по-горе, да освободи помощите, отпуснати на МСП, но не разрешава помощ за големи дружества. Предоставянето на групово освобождаване за помощите при такива природни бедствия ще даде възможност на държавите членки да реагират бързо при настъпване на природни бедствия, за да компенсират нанесените щети.

Комисията междувременно е придобила достатъчно опит с този вид помощи и е в състояние да определи ясни предварителни условия за съвместимост. Ако помощта е ясно определена, ограничена до материалните щети, пряко причинени от бедствието, и за сума, проверена от независим орган, освобождаването от задължението за уведомяване би било оправдано. Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета следва да бъде съответно изменен, за да се обхванат тези категории държавни помощи дори и за големите предприятия.

- *Държавна помощ във връзка с някои неблагоприятни климатични условия в областта на рибарството*

От държавите членки се изисква също така да уведомяват Комисията за мерките за държавна помощ, предоставена за отстраняване на щети, причинени от някои неблагоприятни климатични условия в областта на рибарството. Сумите, предоставени в тази област, обикновено са ограничени и могат да бъдат определени ясни условия. Регламент (ЕО) № 994/98 дава право на Комисията да освобождава този вид помощ от задължението за уведомяване, само ако тя е предоставена на МСП. Големите дружества обаче също могат да бъдат засегнати от неблагоприятни климатични условия в областта на рибарството.

Комисията междувременно е придобила достатъчно опит с този вид помощ и въз основа на това могат да се определят ясни условия за съвместимост. Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета следва да бъде съответно изменен, за да се обхване тази категория държавна помощ.

- *Държавна помощ за иновации*

Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета изрично обхваща научноизследователската и развойна дейност, но не и иновациите. Оттогава иновациите станаха цел на ЕС като част от инициативата „Съюз за иновации“. Например помощта за иновации в технологичните процеси и организацията на услугите и помощта за иновативни клъстери могат да не нарушават конкуренцията, ако са спазени целевите условия. Помощта за продуктови и технологични иновации, включително подкрепата за демонстрационни проекти и прототипи, е вече включена в член 30 от ОРГО. Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета следва да бъде съответно изменен, така че помощта за иновации в бъдеще да бъде освободена.

- *Държавна помощ за горското стопанство и за насърчаване на продукти в хранителния сектор, невлизаци в приложение I*

Съгласно член 42 от ДФЕС правилата за конкуренцията се прилагат за производството и търговията със селскостопански продукти само до степента, определена от Европейския парламент и Съвета. Някои мерки, които не са обхванати от член 42 от ДФЕС и за които се прилагат общите правила на конкуренцията, са включени обаче в програмите за развитие на селските райони или спомагат за насърчаването и рекламата на продукти, невлизаци в приложение I, в хранително-вкусовия сектор и бяха предмет на специфични условия на съвместимост съгласно правилата за държавните помощи. Това важи особено за горското стопанство и помощта за насърчаване на продукти в хранителния сектор, невлизаци в приложение I. Досега този вид помощи можеха да бъдат освободени групово, ако са ограничени до МСП. С оглед на широкия опит с този вид мерки, който позволява формулирането на ясни условия за съвместимост, Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета следва да бъде съответно изменен, за да могат тези категории държавни помощи да бъдат освободени в бъдеще.

- *Държавна помощ за опазване на морските биологични ресурси*

В съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1198/2006 на Съвета от 27 юли 2006 г. за Европейския фонд за рибарство<sup>5</sup>, членове 107, 108 и 109 от Договора се прилагат за помощите, отпускани от държавите членки на предприятия в сектора на рибарството, с изключение на плащанията, извършени от държавите членки съгласно и в съответствие с Регламент (ЕО) № 1198/2006. Допълнителната държавна помощ за опазването на морските биологични ресурси обикновено има ограничен ефект върху търговията в рамките на Съюза, допринася за постигането на целите на ЕС в областта на морската политика и политиката в областта на рибарството и не води до сериозни нарушения на конкуренцията. Освен това отпуснатите суми обикновено са ограничени. Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета следва да бъде съответно изменен, така че тези категории държавни помощи да бъдат освободени в бъдеще.

- *Държавна помощ за аматьорски спортове*

Значителен брой дела, свързани с аматьорските спортове, дори не представляват помощ, а други имат ограничени последици за търговията в рамките на Съюза и не водят до сериозни нарушения на конкуренцията, освен това отпуснатите суми обикновено са ограничени. Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета следва да бъде съответно изменен, така че тези категории държавни помощи да бъдат освободени в бъдеще.

- *Социална помощ за живеещите в отдалечени райони за транспорт*

В областта на транспорта вече съществуват специфични правила, по-специално Регламент (ЕО) № 1370/2007 на Съвета относно обществените услуги за пътнически превоз с железопътен и автомобилен транспорт.

Въпреки това не съществуват специфични правила относно помощта за въздушния и морския транспорт. В тези сектори Комисията придоби достатъчно опит, за да формулира общи критерии за съвместимост за социалната помощ за живеещите в отдалечени райони за транспорт (главно най-отдалечените региони и острови или полуострови, приравнени на острови в континенталния ЕС). Тази помощ е по-скоро относително незначителна и не създава значителни нарушения на конкуренцията. Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета следва да бъде съответно изменен, така че тази категория държавни помощи да бъде освободена в бъдеще.

- *Държавна помощ в сектора на транспорта съгласно член 93 от ДФЕС*

С член 9 от Регламент (ЕО) № 1370/2007 понастоящем се освобождава от изискването за предварително уведомяване, предвидено в член 108, параграф 3 от ДФЕС, компенсацията за обществени услуги за извършването на услуги за пътнически превоз или за съобразяване с установени чрез общи правила тарифни задължения, която се изплаща в съответствие с посочения регламент.

При разделението на компетентностите между Съвета и Комисията, установено с Договора от Лисабон и посочено в член 108, параграф 4 и член 109 от ДФЕС, Съветът е този, който трябва да определи категориите помощи, които се освобождават от изискването за уведомяване за държавна помощ, но Комисията трябва да установи

---

<sup>5</sup> ОВ L 223, 15.8.2006 г., стр. 1.

подробни правила във връзка с това освобождаване. С цел привеждане на освобождаването за компенсацията за обществена услуга в съответствие с тези разпоредби, тази категория следва да се включи в приложното поле на Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета. Член 9 от Регламент (ЕО) № 1370/2007 следва да спре да се прилага шест месеца след влизането в сила на регламент, приет от Комисията и свързан с тази категория държавна помощ. Понастоящем Комисията очаква, че това групово освобождаване все пак ще възпроизведе по същността си сегашното освобождаване, освен до степента, до която Регламент (ЕО) № 1370/2007 се изменя чрез планирани законодателни предложения по отношение на железопътния сектор.

- *Държавна помощ за определена широколентова инфраструктура*

През последните години Комисията придоби голям опит в областта на помощта за сектора на широколентовия достъп и създаде насоки за това. Въз основа на това Комисията може да формулира конкретни критерии за съвместимост, позволяващи групово освобождаване по отношение на помощта за някои видове инфраструктура за широколентов достъп при специфични условия. Това се отнася за помощите за основен широколентов достъп в райони, където няма широколентова инфраструктура и където няма вероятност такава инфраструктура да бъде разработена в близко бъдеще („бели“ райони), както и за малките индивидуални мерки за помощ, които обхващат мрежи за много високоскоростен достъп от следващо поколение („NGA“) в „белите NGA“ райони.

Освен това помощта за строителни работи, свързани с широколентовия достъп, и пасивните широколентови инфраструктури би могла да бъде предмет на групово освобождаване. Подкрепата за строителните работи в много случаи представлява помощ, ако се отнася до инсталирането на специална телекомуникационна инфраструктура (канали). Пасивната инфраструктура за широколентов достъп включва инсталирането на канали и на неизползвани оптични нишки. Тя е в полза на конкуренцията, тъй като може да се използва от различни оператори (фиксиран, безжичен, мобилен), не е свързана с предварително определени достъп или технологии и обикновено е собственост на публичните органи, които нямат интерес да правят разграничение между операторите. Груповото освобождаване за строителни работи и за пасивна инфраструктура за широколентов интернет би могло да ускори инвестициите, тъй като (малките) местни органи често предпочитат да подкрепят това, вместо да възприемат схеми за широколентов достъп и да спазват по-широките им условия за държавна помощ. Комисията е натрупала достатъчно практически опит в областта на помощта за пасивната инфраструктура. Груповото освобождаване може да доведе до увеличено използване в селските райони, където съществуващата пасивна инфраструктура не е достатъчна.

Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета следва да бъде съответно изменено, така че тези категории държавни помощи да бъдат освободени в бъдеще.

#### **Уточняване на категориите помощ, които са предмет на групово освобождаване**

В член 1, параграф 2, буква в) се уточнява, че за всяка категория групово освободени помощи праговете следва да бъдат „изразени като интензитет на помощта по отношение на съвкупност от допустими разходи или като максимален размер на помощта“.

С оглед на развитието на нови форми на държавна подкрепа, като например финансовите инженерингови инструменти или различни форми на рисков капитал, Комисията е на мнение, че начинът, по който се определят тези прагове, следва да бъде актуализиран, за да се включи възможността за групово освобождаване и на тези нови форми на държавна подкрепа. Затова следва да бъде възможно да се определят прагове не само от гледна точка на интензитета на помощта или максималния размер на помощта, но и по отношение на максималното ниво на държавна подкрепа, независимо дали тя може да се определи като държавна помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС или не. Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета следва да бъде съответно изменен.

### **Разпоредби относно прозрачността**

Член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 994/98 гласи: „при реализацията на системи за помощ или индивидуални помощи, отпускани извън система, освободени съгласно тези регламенти, държавите членки предоставят на Комисията за публикуване в *Официален вестник на Европейските общности* обобщена информация относно програмите за помощи или индивидуалните помощи, които не са предмет на система за освободени помощи.“

През 1998 г., когато Регламент (ЕО) № 994/98 беше приет, публикуването на тези обобщения в Официален вестник беше най-подходящият начин. С оглед на увеличаването на официалните езици обаче и на развитието на комуникационните медии, публикуването на обобщенията на уебсайта на Комисията ще увеличи прозрачността, ще съкрати срока за публикуване и ще намали административното натоварване, тъй като вече е еднакво лесно за заинтересованите страни, по-специално за предприятията, да правят справка с уебсайта на Комисията или с Официален вестник.

Следователно задължението за публикуване на горните обобщения в Официален вестник следва да бъде заменено от задължението за публикуване на интернет сайта на Комисията. Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета следва да бъде съответно изменен.

### **Разпоредби, отнасящи се до процедурата за приемането на регламенти за освобождаване от Комисията**

В съответствие с член 8 от Регламент (ЕО) № 994/98 Комисията трябва да се допита до Консултативния комитет по държавна помощ преди публикуване на даден проекторегламент за групово освобождаване. Комисията счита, че за да се даде възможност на заинтересованите страни да представят мненията си и по този начин да се осигури по-голяма прозрачност, проекторегламентите следва да се публикуват едновременно с допитването до Консултативния комитет.

С оглед на развитието на новите електронни комуникационни медии Комисията счита, че най-бързият и ефективен начин да се публикуват проекторегламенти е на нейния интернет сайт вместо в Официален вестник. Това дава по-добра възможност на заинтересованите страни да правят коментари и се намаляват административната тежест и закъсненията.

Горепосочените разпоредби в член 8 от Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета следва да бъде съответно изменени.

## **2. СЪГЛАСУВАНOST С ДРУГИ ПОЛИТИКИ И ЦЕЛИ НА СЪЮЗА**

Настоящото предложение е ключов елемент на модернизирането на държавната помощ (МДП) — инициатива, стартирана със съобщение на Комисията от 8 май 2012 г.<sup>6</sup>, в която се представя амбициозна програма за реформа на държавните помощи. Тя следва да допринесе за общите цели на Съюза, по-специално за целта да се съсредоточи прилагането на държавните помощи в случаите с най-голямо въздействие върху вътрешния пазар, както и за стратегията Европа 2020 за насърчаване на растежа в един засилен, динамичен и конкурентен вътрешен пазар.

За постигане на целите на тази стратегия Комисията предлага да се увеличи броят на категориите помощи, които могат да бъдат освободени от изискването за уведомяване и по този начин да се намалят бюрократичните спънки и да се съкрати броят на мерките за помощ, за които трябва да се изпраща уведомление. За съответните категории и предвидените групови освобождавания ще бъдат определени условия, насочени към тези видове помощи, които действително допринасят за постигането на целите на стратегията Европа 2020.

## **3. ПРАВНИ АСПЕКТИ**

### **• Правно основание**

Правното основание на настоящото предложение е член 109 от ДФЕС, който позволява на Съвета да приема подходящи разпоредби, по-специално за определяне на условията за прилагане на член 108, параграф 3 от ДФЕС, както и категориите помощи, които са освободени от тази процедура. Съветът трябва да вземе решение с квалифицирано мнозинство по предложението на Комисията и след консултация с Европейския парламент.

### **• Субсидиарност и пропорционалност**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза. Следователно принципът на subsidiarity не се прилага.

Инициативата не надхвърля необходимото за постигането на своята цел и следователно отговаря на принципа на пропорционалност.

### **• Избор на инструменти**

Предлаган инструмент: регламент.

Регламентът е единственият подходящ правен инструмент за изменение на Регламент (ЕО) № 994/98.

---

<sup>6</sup> COM(2012) 209 окончателен.

#### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Настоящото предложение няма негативно отражение върху бюджета на Съюза.

Предложение за

## РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕО) № 994/98 от 7 май 1998 г. по прилагането на членове 92 и 93 от Договора за създаване на Европейската общност към някои категории хоризонтална държавна помощ и на Регламент (ЕО) № 1370/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2007 г. относно обществените услуги за пътнически превоз с железопътен и автомобилен транспорт**

(текст от значение за ЕИП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 109 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид становището на Европейския парламент,<sup>7</sup>

като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет<sup>8</sup>,

като взе предвид становището на Комитета на регионите<sup>9</sup>,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 994/98 от 7 май 1998 г. по прилагането на членове 92 и 93 от Договора за създаване на Европейската общност към някои категории хоризонтална държавна помощ<sup>10</sup> дава право на Комисията да обявява чрез регламенти, че някои определени категории помощи са съвместими с вътрешния пазар и са освободени от изискването за уведомяване по член 108, параграф 3 от Договора.
- (2) Регламент (ЕО) № 994/98 дава право на Комисията да обявява съгласно член 107 от Договора, че при определени условия помощите за малки и средни предприятия (МСП), за научноизследователска и развойна дейност, за опазване на околната среда, за трудова заетост и обучение, както и помощите, отговарящи

---

<sup>7</sup> ОВ С [...], [...] г., стр.

<sup>8</sup> ОВ С [...], [...] г., стр.

<sup>9</sup> ОВ С [...], [...] г., стр.

<sup>10</sup> ОВ L 142, 14.5.1998 г., стр. 1.

на пътната карта, одобрена от Комисията за всяка държава членка за предоставяне на регионални помощи, са съвместими с вътрешния пазар и не подлежат на задължението за уведомяване по член 108, параграф 3 от Договора.

- (3) Регламент (ЕО) № 994/98 дава право на Комисията да освобождава помощите за научноизследователска и развойна дейност, но не и за иновации. Иновациите станаха приоритетна политика на ЕС в контекста на „Съюза за иновации“, една от водещите инициативи на „Европа 2020“. Освен това много мерки за помощ за иновации са сравнително малки и не създават значителни нарушения на конкуренцията.
- (4) В сектора на културата и опазването на културното наследство държавите членки понастоящем са задължени да уведомяват Комисията за всички проекти на мерки за държавна помощ. Регламент (ЕО) № 994/98 дава право на Комисията да предоставя освобождаване на помощ, отпусната на малки и средни предприятия (МСП), но това освобождаване е с ограничена употреба в сектора на културата, тъй като получателите често са големи дружества. Дори ако изпълнението на малки проекти в областта на културата и на опазването на културното наследство се извършва от по-големи дружества, обикновено това не води до никакви значителни нарушения на конкуренцията и последните случаи показват, че тази помощ има ограничен ефект върху търговията.
- (5) От държавите членки се изисква също така да уведомяват Комисията за мерките за държавна помощ, предоставена за отстраняване на щети, причинени от природни бедствия. Сумите, предоставени в тази област, обикновено са ограничени и могат да бъдат определени ясни условия. Регламент (ЕО) № 994/98 дава право на Комисията да освобождава този вид помощ от задължението за уведомяване, само ако тя е предоставена на МСП. Големите дружества обаче също могат да бъдат засегнати от природни бедствия. Според опита на Комисията тази помощ не води до никакви значителни нарушения на конкуренцията и могат да бъдат определени ясни условия за съвместимост въз основа на придобития опит.
- (6) От държавите членки се изисква също така да уведомяват Комисията за мерките за държавна помощ, предоставена за отстраняване на щети, причинени от някои неблагоприятни климатични условия в областта на рибарството. Сумите, предоставени в тази област, обикновено са ограничени и могат да бъдат определени ясни условия. Регламент (ЕО) № 994/98 дава право на Комисията да освобождава този вид помощ от задължението за уведомяване, само ако тя е предоставена на МСП. Големите дружества обаче също могат да бъдат засегнати от неблагоприятни климатични условия в областта на рибарството. Според опита на Комисията тази помощ не води до никакви значителни нарушения на конкуренцията и могат да бъдат определени ясни условия за съвместимост въз основа на придобития опит.
- (7) В съответствие с член 42 от Договора правилата за държавна помощ не се прилагат при определени условия за някои мерки за помощ в полза на селскостопанските продукти, изброени в приложение I към Договора. Член 42 не се прилага обаче за продукти на горското стопанство и за продукти, невлизайщи в приложение I. Поради тази причина понастоящем по силата на Регламент (ЕО) № 994/98 помощта за продукти на горското стопанство и за продукти,

невлизащи в приложение I, в сектора на храните може да бъде освободена само ако е ограничена до МСП. Комисията следва да бъде в състояние да освободи определени видове помощ в полза на горите, съдържащи се в програмите за развитие на селските райони, както и на тези в полза на насърчаването и рекламата на продукти, невлизащи в приложение I в сектора на храните, където според опита на Комисията, нарушаванията на конкуренцията са ограничени и ясни условия могат да бъдат определени.

- (8) В съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1198/2006 на Съвета от 27 юли 2006 г. за Европейския фонд за рибарство<sup>11</sup>, членове 107, 108 и 109 от Договора се прилагат за помощите, отпускани от държавите членки на предприятия в сектора на рибарството, с изключение на плащанията, извършени от държавите членки съгласно и в съответствие с Регламент (ЕО) № 1198/2006. Допълнителната държавна помощ за опазването на морските биологични ресурси обикновено има ограничен ефект върху търговията в рамките на Съюза, допринася за постигането на целите на ЕС в областта на морската политика и политиката в областта на рибарството и не води до сериозни нарушения на конкуренцията. Предоставените суми обикновено са ограничени и могат да бъдат определени ясни условия за съвместимост.
- (9) В сектора на аматьорския спорт мерките за публична подкрепа, доколкото представляват държавна помощ, обикновено имат ограничени последици за търговията в рамките на Съюза и не създават сериозни нарушения на конкуренцията. Предоставените суми обикновено са също ограничени. Въз основа на придобития опит могат да бъдат определени ясни условия, за да се гарантира, че помощта за аматьорските спортове не води до никакви значителни нарушения на конкуренцията.
- (10) По отношение на помощта за въздушния и морския транспорт, според опита на Комисията, помощ със социален характер за транспорт в полза на живеещите в отдалечени райони, при условие че се предоставя без дискриминация относно самоличността на превозвача, не поражда значително нарушаване на конкуренцията и за нея могат да бъдат определени ясни условия за съвместимост.
- (11) По отношение на помощта за железопътния, автомобилния и вътрешноводния транспорт, в член 93 от Договора се постановява, че помощ, която отговаря на нуждата от координация на транспорта или която представлява възстановяване на суми за изпълнението на някои задължения, присъщи на понятието за обществена услуга, е съвместима с Договорите. С член 9 от Регламент (ЕО) № 1370/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2007 г. относно обществените услуги за пътнически превоз с железопътен и автомобилен транспорт<sup>12</sup> понастоящем се освобождават от изискването за предварително уведомяване, предвидено в член 108, параграф 3 от Договора, компенсациите за обществени услуги за извършването на услуги за пътнически превоз или за спазването на тарифните задължения, установени с общи правила и изплащани в съответствие с Регламент (ЕО) № 1370/2007. С оглед

<sup>11</sup> ОВ L 223, 15.8.2006 г., стр. 1.

<sup>12</sup> ОВ L 315, 3.12.2007 г., стр. 1.

хармонизиране на подход към регламентите за групово освобождаване в областта на държавната помощ и в съответствие с процедурите, предвидени в член 108, параграф 4 и член 109 от Договора, помощта за координация на транспорта или за възстановяване на суми за изпълнението на някои задължения, които са присъщи на понятието за обществена услуга, както е посочено в член 93 от Договора, следва да се включи в приложното поле на Регламент (ЕО) № 994/98. Член 9 от Регламент (ЕО) № 1370/2007 следва да бъде съответно заличен, като заличаването влезе в сила шест месеца след влизане в сила на регламент, приет от Комисията по отношение на тази категория държавна помощ.

- (12) През последните години Комисията придоби голям опит в областта на помощта за сектора на ширококоловия достъп и създаде насоки за това<sup>13</sup>. Според опита на Комисията помощта за определени видове ширококоловата инфраструктура не водят до никакви значителни нарушения на конкуренцията и може да бъде освободена групово, при условие че са изпълнени някои условия за съвместимост. Това се отнася за помощите за предоставяне на основен ширококолов достъп в райони, където няма ширококоловата инфраструктура и където няма вероятност такава инфраструктура да бъде разработена в близко бъдеще („бели“ райони), както и за малките индивидуални мерки за помощ, които обхващат мрежи за много високоскоростен достъп от следващо поколение („NGA“) в райони, където няма инфраструктура за достъп от следващо поколение и където няма вероятност такава инфраструктура да бъде разработена в близко бъдеще. Това важи и за помощта за строителни работи, свързани с ширококоловия достъп, и пасивната ширококоловата инфраструктура, където Комисията е придобила значителен практически опит и могат да бъдат определени ясни условия за съвместимост.
- (13) Следователно приложното поле на Регламент (ЕО) № 994/98 следва да бъде разширено, за да включва такива категории помощ.
- (14) С Регламент (ЕО) № 994/98 се изисква праговете за всяка категория помощ, по отношение на която Комисията приема регламент за групово освобождаване, да бъдат изразени като интензитет на помощта по отношение на съвкупност от допустими разходи или като максимален размер на помощта. Това условие затруднява груповото освобождаване на някои видове мерки, включващи държавна подкрепа, които поради специфичния начин, по който са планирани, не могат да бъдат изразени като интензитет на помощта или като максимален размер на помощта, като например финансовите инженерингови инструменти или някои форми на мерки, насочени към насърчаване на инвестициите в рисков капитал. Това се дължи най-вече на факта, че такива сложни мерки могат да включват помощи на различни нива (преки бенефициери, междинни бенефициери, непреки бенефициери). Предвид нарастващото значение на тези мерки и техния принос за постигане на целите на Съюза е необходима по-голяма гъвкавост, за да се даде възможност да се приложи освобождаване за тези мерки. Поради това следва да бъде възможно да се определят прагове по отношение на

<sup>13</sup>

Насоки на Общността относно прилагането на правилата за държавна помощ във връзка с бързото разгръщане на ширококоловите мрежи (ОВ С 235, 30.9.2009 г., стр. 7).

максималното равнище на държавна подкрепа, независимо дали тя може да се определи като държавна помощ или не.

- (15) С Регламент (ЕО) № 994/98 от държавите членки се изисква да предоставят обобщения на информацията относно приведена в действие от тях помощ, която е обхваната от Регламента за групово освобождаване. Публикуването на тези обобщения е необходимо, за да се гарантира прозрачността на мерките, приети от държавите членки. Публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* беше най-ефективното средство за гарантиране на прозрачност, когато беше приет Регламент (ЕО) № 994/98. С развитието на електронните комуникационни медии обаче публикуването на обобщенията на уебсайта на Комисията е също толкова бърз и по-ефективен метод, който осигурява и по-голяма прозрачност на заинтересованите страни. Следователно, вместо да бъдат публикувани в Официален вестник, тези обобщения следва да бъдат публикувани на уебсайта на Комисията.
- (16) По същия начин проекторегламентите и другите документи, които трябва да бъдат разгледани от Консултативния комитет по държавна помощ в съответствие с Регламент (ЕО) № 994/98, следва да бъдат публикувани на уебсайта на Комисията, а не в Официален вестник, с цел да се осигури по-голяма прозрачност и за да се намали административната тежест и закъснението в публикуването.
- (17) Процедурата за консултации, посочена в член 8 от Регламент (ЕО) № 994/98, предвижда, че допитване до Консултативния комитет по държавна помощ трябва да се извърши преди публикуването на проекторегламента. За по-голяма прозрачност обаче проекторегламентът следва да се публикува в интернет в същото време, когато Комисията се допитва до Консултативния комитет за първи път.
- (18) Поради това Регламент (ЕО) № 994/98 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### *Член 1*

Регламент (ЕО) № 994/98 се изменя, както следва:

- (1) Член 1 се изменя, както следва:
- а) в параграф 1 буква а) се заменя със следното:

„а) помощ за:

- i) малки и средни предприятия;
- ii) научноизследователска, развойна дейност и иновации;
- iii) опазване на околната среда;
- iv) заетост и обучение;

- v) култура и опазване на културното наследство;
- vi) отстраняване на щети, причинени от природни бедствия;
- vii) отстраняване на щети, предизвикани от някои неблагоприятни климатични условия в областта на рибарството;
- viii) горско стопанство и насърчаване на продукти от хранителния сектор, невлизащи в приложение I;
- ix) опазване на морските биологични ресурси;
- x) аматьорски спортове;
- xi) транспорт в полза на живеещи в отдалечени райони, когато тази помощ е със социален характер, при условие че се предоставя без дискриминация относно самоличността на превозвача;
- xii) координация на транспорта или за възстановяване на суми за изпълнението на някои задължения, които са присъщи на понятието за обществена услуга, както е посочено в член 93 от Договора;
- xiii) основна широколентова инфраструктура или отделни малки мерки за инфраструктура, обхващащи мрежите за достъп от следващо поколение в области, в които няма подобна инфраструктура или в които няма вероятност такава инфраструктура да бъде разработена в близко бъдеще; както и строителни работи, свързани с широколентовия достъп, и пасивна широколентова инфраструктура.“

б) параграф 2, буква в) се заменя със следното:

„в) прагове, изразени като интензитет на помощта по отношение на съвкупност от допустими разходи или като максимален размер на помощта или като максимално равнище на държавна подкрепа;“

(2) Член 3, параграф 2 се заменя със следното:

„При реализацията на системи за помощ или индивидуални помощи, отпускани извън система, освободени съгласно тези регламенти, държавите членки предоставят на Комисията за публикуване на уебсайта на Комисията обобщена информация относно тези системи за помощ или индивидуални помощи, които не са предмет на система за освободени помощи.“

(3) Член 8 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 буква а) се заменя със следното:

„а) едновременно с публикуването на проекторегламент в съответствие с член 6;“

б) в параграф 2, второто изречение се заменя със следния текст:

„Проектите и документите, които трябва да се разгледат, се прилагат към уведомлението, и могат да бъдат публикувани на уебсайта на Комисията.“

## *Член 2*

Регламент (ЕО) № 1370/2007 се изменя, както следва:

Член 9 се заличава, което влиза в сила шест месеца след влизане в сила на регламент на Комисията относно категорията на държавната помощ, посочена в член 1, буква а), хii от Регламент (ЕО) № 994/98.

## *Член 3*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета  
Председател*